



SUPER AUDIO CD



# LUDWIG VAN BEETHOVEN

Symphonies nos. 1 & 5

Complete symphonies vol. 2

**THE NETHERLANDS SYMPHONY ORCHESTRA**

Jan Willem de Vriend



# **LUDWIG VAN BEETHOVEN**

Symphonies nos. 1 & 5

Complete symphonies vol. 2

**THE NETHERLANDS SYMPHONY ORCHESTRA**

Jan Willem de Vriend

**LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)

**Symphony no. 1 op. 21 in C Major** (1799/1800)

<b>[1]</b>	Adagio molto – Allegro con brio	<b>8:58</b>
<b>[2]</b>	Andante cantabile con moto	<b>7:06</b>
<b>[3]</b>	Menuetto (Allegro molto e vivace)	<b>4:02</b>
<b>[4]</b>	Adagio – Allegro molto e vivace	<b>6:08</b>

**Symphony no. 5 op. 67 in c minor** (1808)

<b>[5]</b>	Allegro con brio	<b>6:37</b>
<b>[6]</b>	Andante con moto	<b>8:29</b>
<b>[7]</b>	Allegro	<b>4:47</b>
<b>[8]</b>	Allegro	<b>10:02</b>

total time 56:19

„ ... ce n'est pas là Beethoven. Nous allons le trouver.“ („... this is not Beethoven. We are about to meet him“). So wrote Hector Berlioz in his essays about Beethoven's symphonies. Berlioz was not particularly impressed with Beethoven's First. In that symphony he saw nothing of the innovative master of just a few years later.

Beethoven began the sketches of his First Symphony in 1795. He then set it aside with other material and only returned to complete it in 1799. The First Symphony reached the concert hall in 1800, performed with a symphony by Mozart and an aria from Haydn's *The Creation*. That it was in the company of Mozart and Haydn that the symphony made its debut is symbolic, for Beethoven, after all, had a “Mozart problem.” At this early point in his career he could not yet separate himself from Mozart's greatness, which was there for all to see in

for instance in his last three symphonies and the C minor piano concerto. Beethoven, it seems, had once said of it to the pianist and composer J.B. Cramer, “Ah, Cramer, we shall never be capable of making such a thing.” Though audiences then considered the First Symphony something new and colossal – scarcely imaginable nowadays – and the scherzo, for example, had its innovative aspects, Mozart's last symphonies were in this regard always more “important.”

Beethoven's fledgling First could in no sense be said to “overshadow” Mozart's legacy or liberate classical form and attain a loftier level. Neither could it outshine “Papa Haydn.” Beethoven and Haydn had periodic run-ins, for example around 1792, when Beethoven had counterpoint lessons with the older master. Their temperaments, careers and ambitions were totally different. Still, Beethoven

saw Haydn as a mentor and considered him an important and innovative composer from whom he could learn much. The First Symphony shows in addition the influence of Beethoven's teachers Albrechtsberger and Neefe as well as of the Italian composer Cherubini. It is not at all strange that Beethoven alludes in the First Symphony to his predecessors and that as it progresses it gradually becomes more *his own work*.

Beethoven also had another problem: At the time he wrote the First Symphony, he was focused on composing for the music-loving public. And because this public was important to him, he wrote a number of works that would charm concertgoers. Among the pieces written during this quest for worldly success were his first two piano concertos, the Septet and First Symphony. As Beethoven biographer Lewis Lockwood put it, through these

works he could increase his fame and not alienate patrons and listeners.

You might call it prudent career planning. Beethoven could find a place for innovation in other works, such as the Cello Sonatas, op. 5, or Piano Trios, op. 1. Though he couldn't actually reveal his true nature as a composer during these early years, it was a different matter altogether with regard to his career as a piano virtuoso. Beethoven was widely known as one of the great pianists of the time when he wrote the First Symphony. Upon having to compete against in an improvisation contest, the virtuoso pianist Abbé Joseph Gelinek sighed "He is not a normal man, he is the devil!" Beethoven's power, energy, ingenuity and groundbreaking ideas were welcome in his improvisations if not yet in composition.

Then there is the Fifth Symphony, written in 1807 and 1808. By the time

it was performed, together with the Sixth Symphony and other works, Beethoven's music had long since been sown with revolutionary musical seeds that had grown into towering stalks. Though still in use, the musical forms of the Classical era had been brilliantly expanded. That such a minimalist theme as the Fifth's could be the foundation of so lengthy a work was until then unheard of (the *Eroica* excluded). Audiences of the time must have shot from their seats when they heard it. While beforehand the musical aesthetic sought first and foremost beauty and smooth fluency, these were no longer a priority in pieces like the *Eroica* and Fifth symphonies. Beethoven's ingenuity, turning the theme inside out and examining it from every angle, inspires awe in listeners. The tiny theme at the beginning of the Fifth becomes grandiose through what Beethoven does with it. The awe listeners feel is a form

of experiencing beauty. It grabs hold and can shake you to your roots. Interesting in this regard is a comment Beethoven made to the musician Louis Schlösser – one of the few he made about how he composed:

"I carry my thoughts about me for a long time, often a very long time, before I write them down; meanwhile my memory is so faithful that I am sure never to forget, not even in years a theme that has once occurred to me. I change many things, discard and try again until I am satisfied. Then, however, begins in my head the development in every direction and, inasmuch as I know exactly what I want, the fundamental idea never deserts me – it arises before me, grows – I see and hear the picture in all its extent and dimensions stand before my mind like a cast, and there remains for me nothing but the labor of writing it down." (cited from "Beethoven, the man and the

artist, as revealed in his own words” by Friedrich Kerst e.a.).

There was much talk in the latter half of the 18<sup>th</sup> century and beginning of the 19<sup>th</sup> about the “exalted” in music, the *intangibile* and *incomprehensible* – something you don’t immediately fathom that takes effort to grasp. As a child of his time, Beethoven took the liberty of giving his music more contrast, expression and the aforementioned power and driving energy. It was as though through his way of composing he underscored the central idea at the point in history: *liberation*, release in every way from the yoke of the past. Freedom for everyone, a concept reflected in the music and the greater independence vis-à-vis the nobility and patrons. Beethoven: the first freelance composer.

The centuries-old discussion about whether Beethoven’s symphonies are

endowed with extra-musical meaning sparked a vehement dispute between heart-and-soul Romantics such as E.T.A. Hoffmann and Wagner and non-formalists such as Eduard Hanslick, Schoenberg and Theodor Adorno. But is this discussion still necessary? The truth, after all, surely lies somewhere in the middle. Is it not inherent in music, as Carl Czerny and others proposed, that some sort of story always lies behind it and that this worked as a source of momentum in Beethoven’s composition? A story, however, can also be a single image, a feeling, or a musical idea that during the act of composition develops into something directly evoking images. Whether there is an extra-musical element is not so much the point. More important is what it evokes in the mind of the conductor who interprets it, using *his* musical background, knowledge and personality. And also, the images and feelings it stirs in the listener!

According to the conductor Jan Willem de Vriend, in the Fifth Symphony you can hear the repressiveness and authoritarianism of the period of the Metternich government (with the reactionary Klemens von Metternich) in Vienna. It rings out in the motif of the first movement, and the entire symphony seems like a process of breaking free from it. However, every limitation can in itself present a kind of “freedom,” as certainly was the case with Beethoven’s deafness: not being able to hear the world around you creates the freedom to be able to hear yourself and use that experience to compose. The end of the Fifth has enormous riches of sound, with the piccolo as highest instrument and the contrabassoon with the trombones as lowest. It is like a triumphant march celebrating victory and sounds like liberation: it is irrepressible, you can feel it, the triumph. So it was in Beethoven’s life, not only person-

ally, owing to his physical limitations, but also socially: how the Viennese were oppressed by the Metternich government, an unimaginable disappointment after the French Revolution. What had happened to freedom, equality and fraternity?

De Vriend has and continues to intensively study Beethoven – the man, his music, his time, teachers and predecessors – in order to gain the most complete image possible to serve as a framework for comprehending the symphonies. It is a never-ending study through which he keeps developing further insights, making each of his recordings of Beethoven’s symphonies valuable. Recordings, after all, convey not just the artistry of the composer, but of the conductor and his orchestra as well.

Valentine Laoût- van Leeuwenstein

Translation: John Lydon/Muse Translations

## **Jan Willem de Vriend**

Jan Willem de Vriend is the chief conductor and artistic director of the Netherlands Symphony Orchestra since 2006 and the artistic director of Combattimento Consort Amsterdam.

Since De Vriend was named chief conductor, the Netherlands Symphony Orchestra has become a notable phenomenon on the Netherlands' musical scene. It has presented semi-scenic performances of works by Mozart, Beethoven, Strauss and Mendelssohn. There were premieres of works by Offenbach, Say and Mahler. And by substituting period instruments in the brass section, it has developed its own distinctive sound in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century repertoire. Recently, the orchestra caused quite a stir by performing music by Schumann at festivals in Spain. It is currently recording Beethoven's complete symphonies conducted by De Vriend. Its long

Mahler tradition is being continued in recordings and tours.

In addition to being the chief conductor of the Netherlands Symphony Orchestra, De Vriend is the regular guest conductor of the Brabant Orchestra. He has conducted many distinguished Dutch orchestras, including the Royal Concertgebouw Orchestra, the Netherlands Radio Philharmonic Orchestra and The Hague Philharmonic Orchestra. De Vriend is also a welcome guest internationally and has conducted orchestras in China, Germany, Austria, Italy and France.

## **The Netherlands Symphony Orchestra**

The Netherlands Symphony Orchestra (Orkest van het Oosten) is the symphony orchestra of and for the province of Overijssel, bringing passion, commitment and virtuosity to its audience.

Performing at an international level, the orchestra is firmly rooted in society. Its balanced programming offers inspiring elements while the use of period instruments in the performance of its classical repertoire gives the orchestra its unique and highly individual character.

Performing concert series in towns across Overijssel, in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht and other major cities, and concert tours abroad, the Netherlands Symphony Orchestra acts as a cultural representative for the Province of Overijssel. The orchestra works with the Nationale Reisopera and regional choirs, and has undertaken successful tours to the United States, Canary Islands, Spain and the UK.

Directed by chief conductor Jan Willem de Vriend and permanent guest conductor Mark Shanahan, the orchestra's unique reputation contin-

ues to grow, in both the Netherlands and abroad. CD recordings of music by Ludwig van Beethoven and Dutch composers including Jan van Gilse and Julius Röntgen are acclaimed and in great demand, and have established the orchestra's national and international reputation. The Netherlands Symphony Orchestra was recently awarded the Edison Klassiek Luister Publieksprijs 2010 for its recording of Paganini's violin concertos 1 and 2 with violinist Rudolf Koelman.

Concerts by The Netherlands Symphony Orchestra are enjoyed by a wide audience. The orchestra has played in many famous halls including Birmingham Symphony Hall and Carnegie Hall in New York, and has had the privilege of working with many renowned conductors including former chief conductor Jaap van Zweden, Edo de Waart, Hans Vonk,

Gerd Albrecht, Marc Soustrot, Vasily Petrenko, Eri Klas and Ed Spanjaard. It has accompanied numerous famous soloists, such as Ronald Brautigam, Kristian Bezuidenhout, Natalia Gutman, Charlotte Margiono, Antje Weithaas, Marie-Luise Neunecker, Sharon Bezaly, Robert Holl, Fazil Say, Rudolf Koelman and Thomas Zehetmair.

The orchestra's commitment to expanding its social relevance is reflected in its involvement in a number of extraordinary projects in which education forms a key element. In addition to its extensive symphonic programming, The Netherlands Symphony Orchestra has also inspired the creation of a number of ensembles, such as chamber orchestra Sinfonietta Aurora, the Baroque Academy of the Netherlands Symphony Orchestra and various chamber music ensembles. Many of the orchestra's musicians play a key role in the region's music activi-

ties and society, either as teachers at schools and academies of music, or as musicians in ensembles and other projects.

The Netherlands Symphony Orchestra is financially supported by the Dutch Ministry of Education, Culture and Science, the Province of Overijssel, the Municipality of Enschede and the Municipality of Hengelo, as well as annual contributions from sponsors.

„ ... ce n'est pas là Beethoven. Nous allons le trouver.“ (...das ist nicht Beethoven. Wir werden ihn später finden.) So schrieb Hector Berlioz in seinen Essays über die Symphonien Beethovens. Von der Ersten war er ganz offensichtlich nicht besonders beeindruckt. Er erkannte in dieser Symphonie noch nicht den reformierenden Meister späterer Jahre.

1795 notierte Beethoven seine ersten Skizzen für die 1. Symphonie. Dann unterbrach er die Arbeit an der Symphonie und wendete sich anderem Material zu, so dass er sie erst 1799 vollendete. Im Jahre 1800 erblickte das Werk dann im Konzertsaal das Licht der Welt – brüderlich aufgeführt mit einer Symphonie von Mozart und einer Arie aus „Die Schöpfung“ von Haydn. Man kann es wohl symbolisch nennen, dass gerade die Musik von Mozart und Haydn die Symphonie begleitete. Beethoven hatte nämlich ein

„Mozart-Problem“. Seine Werke konnten sich an diesem Punkt in seiner Karriere noch nicht mit denen Mozarts vergleichen. Dieser hatte zum Beispiel in seinen letzten drei Symphonien und mit seinem Klavierkonzert in c-Moll neue Höhen erreicht. Gegenüber dem Pianisten/Komponisten J.B. Cramer soll Beethoven geäußert haben: „Ah, Cramer! So etwas werden wir nie schaffen!“ Obwohl die 1. Symphonie dem damaligen Publikum neu und gewaltig vorkam, was wir uns heute kaum mehr vorstellen können, und zum Beispiel das Scherzo tatsächlich neue Aspekte aufwies, sind Mozarts letzte Symphonien zu diesem Zeitpunkt noch immer „bedeutender“.

Ein wahres “Abrechnen” mit Mozarts Erbe, die Befreiung und Überführung der klassischen Form auf ein höheres Niveau, findet bei diesem symphonischen Erstling noch nicht statt. Das gilt übrigens auch in Bezug auf die





Werke von „Papa Haydn“. Beethoven und Haydn waren regelmäßig aufeinandergeprallt, zum Beispiel als Beethoven um 1792 bei Haydn Kontrapunktunterricht nahm. Die beiden hatten grundverschiedene Temperamente, Laufbahnen und Ambitionen. Trotzdem sah Beethoven in ihm einen Mentor und würdigte ihn als wichtigen und innovativen Komponisten, von dem er viel lernen konnte. In der 1. Symphonie ist darüber hinaus auch der Einfluss von Beethovens Lehrern Albrechtsberger und Neefe, sowie der Einfluss des italienischen Komponisten Cherubini zu hören. Deshalb ist es nicht überraschend, dass Beethoven in der Ersten noch auf seine Vorgänger verweist, sich im weiteren Verlauf aber die Gattung der Symphonie immer mehr zu eigen machte.

Beethoven hatte jedoch noch ein weiteres Problem: Zu der Zeit als er an seiner 1. Symphonie arbeitete,

musste und wollte er für das (große) Publikum komponieren. Weil ihm die Anerkennung des Publikums wichtig war, schrieb er einige Werke, die den Konzertbesucher betören sollten. Sein Bemühen um Erfolg fiel zusammen mit der Arbeit an seinen ersten zwei Klavierkonzerten, dem Septett und der 1. Symphonie. Dem Beethoven-Biographen Lewis Lockwood zufolge konnte er auf diese Weise seinen Ruhm vergrößern, ohne dabei Auftraggeber und Zuhörer vor den Kopf zu stoßen.

Man kann dies als einen intelligenten Karriereschritt verstehen. Es war Beethoven möglich, seine revolutionären Ideen in anderen Werken zum Ausdruck bringen, so wie in seinen Cellosonaten Opus 5 oder seinen Klaviertrios Opus 1. Als Komponist konnte sich Beethoven zu diesem Zeitpunkt in seiner Laufbahn noch nicht groß sehen lassen, aber als Klaviervirtuose lag die Sache anders.

Zur Zeit seiner 1. Symphonie war er als außerordentlicher Pianist berühmt. Der Klaviervirtuose Abbé Joseph Gelinek seufzte: „Ach, das ist kein Mensch, das ist ein Teufel“, als er in einem Improvisationswettbewerb gegen Beethoven antreten musste. Seine Kraft, Energie, seinen Einfallsreichtum und seine bahnbrechenden Ideen konnte Beethoven beim Improvisieren, aber noch nicht in seinen Kompositionen zeigen.

Und dann die 5. Symphonie, die er in den Jahren 1807 und 1808 komponierte. Als diese Symphonie uraufgeführt wurde, zusammen mit unter anderem der 6. und einigen anderen Werken, waren die in Beethovens Werken angelegten revolutionären, musikalischen Keime schon kräftig gewachsen. Die klassischen musikalischen Formen wurden zwar noch gebraucht, aber auf meisterhafte Weise ging Beethoven in jeder Hinsicht an

deren Grenzen. Wie ein minimalistisches Thema in der Fünften zum Fundament eines umfangreichen Werks werden konnte, war, mit Ausnahme der *Eroica*, bis dahin noch nie gehört worden. Das damalige Publikum muss förmlich vom Stuhl gefallen sein, als es das Werk hörte. Wenn bis dato die musikalische Ästhetik Schönheit und anmutiges Ineinanderfließen vorschrieb, so gehörten diese Merkmale bei Kompositionen wie der *Eroica* und der 5. Symphonie nicht mehr zu den Grundbedingungen. Der Einfallsreichtum Beethovens, seine Fähigkeit, ein Thema vollkommen umzukrempeln, es von allen Seiten zu beleuchten, flößt dem Zuhörer Respekt ein. Es gelingt Beethoven auf diese Weise, ein kleines Thema wie das zu Beginn der Fünften zu etwas Großem zu machen. Die Ehrfurcht, die dadurch beim Zuhörer entsteht, kann jedoch auch als ein Schönheitserlebnis betrachtet werden. Es berührt einen und kann wie eine

Bombe einschlagen. Interessant ist eine der wenigen Bemerkungen, die Beethoven über seine Art des Komponierens gemacht hat. Er schrieb an den Musiker Louis Schlösser:

„Ich trage meine Gedanken lange, oft sehr lange mit mir herum, ehe ich sie niederschreibe. Dabei bleibt mir mein Gedächtnis so treu, dass ich sicher bin, ein Thema, was ich einmal erfasst habe, selbst nach Jahren nicht zu vergessen. Ich verändere manches, verwerfe und versuche aufs neue so lange bis ich damit zufrieden bin; dann aber beginnt in meinem Kopfe die Verarbeitung in die Breite, in die Enge, Höhe und Tiefe, und da ich mir bewusst bin, was ich will, so verlässt mich die zu Grunde liegende Idee niemals, sie steigt, sie wächst empor, ich höre und sehe das Bild in seiner ganzen Ausdehnung, wie in Einem Gusse vor meinem Geiste stehen, und es bleibt mir nur die Arbeit des Niederschreibens...“

In der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts und zu Anfang des 19. wurde viel über das „Erhabene“ in der Musik gesprochen: *das Nicht-Greifbare, das Unbegreifliche*. Etwas, das man nicht sofort im Griff hat und für das man, will man es verstehen, etwas tun muss. Als Kind seiner Zeit nahm sich Beethoven die Freiheit, seiner Musik mehr Kontrast, Ausdruck und, wie schon erwähnt, Kraft und treibende Energie zu geben. Als ob er mit der Art seines Komponierens das unterstreicht, worum sich damals in der Geschichte alles drehte: *Befreiung*. Sich von den Fesseln der Vergangenheit befreien – auf allen Ebenen. Freiheit für alle, was sich auch in größerer Freiheit in der Musik und in größerer Freiheit gegenüber dem Adel und den Auftraggebern widerspiegelt. Beethoven, der erste wirklich freischaffende Komponist.

Die jahrhundertealte Diskussion darüber, ob man den Symphonien

Beethovens nun eine außermusikalische Bedeutung zuerkennen kann oder nicht, hatte zu einer Kontroverse zwischen auf der einen Seite den überzeugten Romantikern wie E.T.A. Hoffmann und Wagner und auf der anderen Seite den Nicht-Formalisten wie Eduard Hanslick, Schönberg und Adorno geführt. Aber ist diese Diskussion nun wirklich noch von Belang? Die Wahrheit wird wohl irgendwo in der Mitte liegen. Ist es nicht so, dass jeder Musik, so wie Carl Czerny und andere vorgeschlagen haben, inhärent immer eine Geschichte zu Eigen ist, und dass dies auch für den Kompositionsprozess Beethovens eine treibende Kraft gewesen ist? Eine Geschichte kann jedoch auch ein Bild sein, ein Gefühl oder eine musikalische Idee, die sich im Laufe des Komponieren zu etwas entwickelt, das bestimmte Assoziationen auslöst. Ob es dabei ein außermusikalisches Thema gibt, ist dabei eher unbedeu-

tend. Wichtiger ist, welche Reaktion das Werk beim Dirigenten verursacht, dessen Interpretation von *seiner* Persönlichkeit und *seinem* musikalischen Hintergrund und Wissen abhängt. Und natürlich: welche Bilder und Gefühle werden beim Zuhörer geweckt!

Der Dirigent Jan Willem de Vriend nimmt in der 5. Symphonie die Beklemmung und das Autoritäre der damaligen reaktionären Metternich-Regierung in Wien wahr. Das hört man in dem kleinen Motiv zu Anfang des ersten Satzes, und es hat ganz den Anschein, als ob der Rest der Symphonie ein Bemühen ist, sich davon zu befreien. Daneben kann jedoch jede Einschränkung auch wieder eine „Freiheit“ an sich sein, was zum Beispiel auf die Taubheit Beethovens zutrifft: der Einschränkung, nicht mehr hören zu können, steht die Freiheit gegenüber, nach Innen zu hören und auf diese Weise zu komponieren. Der

Schluss der Fünften ist besonders abwechslungsreich, mit dem Piccolo in den höchsten und dem Kontrafagott in den tiefsten Tonlagen, zusammen mit den Posaunen. Er erinnert an einen Siegesmarsch und klingt wie eine Befreiung: man fühlt, dass ein Triumph unvermeidlich ist. Für Beethoven traf das auch zu – nicht nur in seinem persönlichen Leben, durch seine körperlichen Einschränkungen, sondern auch gesellschaftlich gesehen: Wie die Gesellschaft in Wien von der Metternich-Regierung unter dem Daumen gehalten wurde, das war nach der Französischen Revolution eine enorme Enttäuschung. Von Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit war da nicht mehr viel übriggeblieben.

Jan Willem de Vriend machte sich bis ins Detail vertraut mit dem Menschen Beethoven, seiner Musik, seiner Zeit, seinen Lehrern und Vorgängern, so dass sich ihm ein so vollständig wie

mögliches Bild offenbarte und er die Symphonien in einen für ihn sinnvollen Rahmen einordnen konnte. Weil für ihn diese Studien nie beendet sind, werden sich auch seine Interpretationen ständig verändern. Das macht jede neue Aufnahme von Beethovens Symphonien interessant. Hier erkennen wir nicht nur Beethovens Handschrift, auch der Dirigent und sein Orchester drücken der Musik ihren Stempel auf.

Valentine Laoût- van Leeuwenstein  
Übersetzung: Barbara Gessler/Muse Translations

## **Jan Willem de Vriend**

Jan Willem de Vriend ist seit 2006 Chefdirigent und Künstlerischer Leiter von The Netherlands Symphony Orchestra (Orkest van het Oosten) und leitet außerdem seit Jahren das Combattimento Consort Amsterdam.

Mit Jan Willem de Vriend als Chefdirigent erntet The Netherlands Symphony Orchestra in den Niederlanden große Anerkennung sowohl in Fachkreisen als beim Publikum, nicht zuletzt Dank der semi-inszenierten Aufführungen von Werken von Mozart, Beethoven und Strauss und niederländischen Erstaufführungen einiger Kompositionen von Offenbach, Mahler und Fazil SAYS. De Vriend besetzte die Blechbläser-Gruppe mit historischen Instrumenten und entwickelte so einen eigenen Klang für das Repertoire des 18. und 19. Jahrhunderts. Unter seiner Leitung erreichte das Orchester jüngst auf mehreren spanischen Festi-

vals Aufsehen mit Schumann-Programmen. Zur Zeit arbeiten Dirigent und Orchester an einer Gesamteinspielung sämtlicher Beethoven-Symphonien, aber auch die lange Mahler-Tradition des Orchester setzt de Vriend im Aufnahmestudio wie auf Tourneen fort.

Jan Willem de Vriend ist nicht nur Chefdirigent des „Orkest van het Oosten“, sondern auch ständiger Gastdirigent bei „Brabants Orkest“. Er dirigiert viele renommierte niederländische Orchester, worunter das „Koninklijk Concertgebouworkest“, das „Radio Filharmonisch Orkest“ und das „Residentie Orkest“. De Vriend ist auch international ein gern gesehener Gast. Er dirigiert Orchester in China, Deutschland, Österreich, Italien und Frankreich.

## **The Netherlands Symphony Orchestra**

The Netherlands Symphony Orchestra

(Orkest van het Oosten) ist das führende Sinfonieorchester der niederländischen Provinz Overijssel. Leidenschaft, Engagement und Virtuosität kennzeichnen das Orchester, das internationales Renommee genießt und sich eine feste Position in der Gesellschaft erspielt hat. Das ausgewogene Programm mit überraschenden Elementen und die Verwendung von historischem Instrumentarium im klassischen Repertoire verleihen dem Orchester eine unverwechselbare klangliche Eigenheit.

Neben Konzertreihen in verschiedenen Spielstätten innerhalb der Provinz Overijssel machen Aufführungen in Amsterdam, Rotterdam und Utrecht sowie Konzertreisen ins Ausland das Orchester zu einem wertvollen Kulturbotschafter der Provinz Overijssel. Darüber hinaus kommt dem Orchester eine wichtige Rolle bei den Aufführungen der Nationale Reisopera und in der Zusammenarbeit mit verschiede-

nen Chören in der Provinz Overijssel zu, bei denen es die Orchesterbegleitung übernimmt. The Netherlands Symphony Orchestra unternahm bejubelte Tournées in die Vereinigten Staaten, auf die Kanarischen Inseln, nach Spanien und England.

Die besondere klangliche Eigenheit und der damit verbundene hervorragende Ruf des Orchesters werden unter der künstlerischen Leitung des Chefdirigenten Jan Willem de Vriend und des ersten Gastdirigenten Mark Shanahan national sowie international weiter gefestigt. CD-Aufnahmen mit Werken von Ludwig van Beethoven und niederländischen Komponisten wie Jan van Gilse und Julius Röntgen erreichen hohe Verkaufszahlen, erten größtes Lob und Anerkennung und machen das Orchester bis weit über die Landesgrenzen hinaus bekannt. Vor Kurzem wurde The Netherlands Symphony Orchestra

für die Einspielung der Violinkonzerte 1 und 2 von Paganini mit Rudolf Koelman als Solist mit dem Edison Klassiek Luister Publieksprijs 2010 der Niederlande ausgezeichnet.

The Netherlands Symphony Orchestra ist mit hochrangigen und vielfältigen Konzerten für ein breites Publikum regelmäßig live zu erleben. Das Orchester trat in berühmten Konzertsälen wie der Birmingham Symphony Hall und der Carnegie Hall auf. The Netherlands Symphony Orchestra arbeitete in den letzten Jahren mit vielen großen Dirigenten wie u.a. vormalig Chefdirigenten Jaap van Zweden, Edo de Waart, Hans Vonk, Gerd Albrecht, Marc Soustrot, Vasily Petrenko, Eri Klas and Ed Spanjaard zusammen und trat sehr erfolgreich mit Solisten wie Ronald Brautigam, Kristian Bezuidenhout, Natalia Gutman, Charlotte Margiono, Antje Weithaas, Marie-Luise

Neunecker, Sharon Bezaly, Robert Holl, Fazil Say, Rudolf Koelman und Thomas Zehetmair auf.

Das nachhaltige Bestreben, die gesellschaftliche Bedeutung des Orchesters zu erhöhen, spiegelt sich in besonderen Projekten wider, in denen der Aspekt Education eine wichtige Rolle spielt. Neben dem breit gefächerten sinfonischen Programm haben sich verschiedene Ensembles mit unterschiedlichen Schwerpunkten aus The Netherlands Symphony Orchestra heraus entwickelt. Das Kammerorchester Sinfonietta Aurora, die Baroque Academy of The Netherlands Symphony Orchestra und mehrere Kammermusikensembles sind dafür Beispiele. Darüber hinaus erfüllen viele der Orchestermitglieder neben ihrer Funktion im Orchester eine wichtige Rolle in der musikalischen Landschaft und in der sozialen sowie

gesellschaftlichen Infrastruktur der Provinz Overijssel. So sind sie zum Beispiel als Dozent/-in an Musik(hoch)schulen tätig und/oder wirken sie als Musiker/-in in Ensembles und an Sonderprojekten mit.

Die zahlreichen Aktivitäten von The Netherlands Symphony Orchestra sind nur durch die großzügige Unterstützung treuer Förderer und Sponsoren möglich. Das Orchester wird durch das niederländische Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft, die Provinz Overijssel sowie die Gemeinden Enschede und Hengelo unterstützt. Eine weitere wichtige Rolle spielen die verschiedenen privaten Förderer und Sponsoren, die die künstlerischen Aktivitäten von The Netherlands Symphony Orchestra mit ihren Jahresbeiträgen mit ermöglichen.

## PREVIOUSLY RELEASED ON CHALLENGE CLASSICS

check [www.challengerecords.com](http://www.challengerecords.com) for availability

- CC72198      **LUDWIG VAN BEETHOVEN**  
Egmont / Wellingtons Sieg (SACD)  
**The Netherlands Symphony Orchestra - Jan Willem de Vriend** conductor  
**Cora Burggraaf** mezzosoprano - **Wim T. Schippers** narrator
- CC72343      **NICCOLÒ PAGANINI** (Edison Audience Award 2010)  
Violin Concertos nos. 1 & 2 (SACD)  
**The Netherlands Symphony Orchestra**  
**Jan Willem de Vriend** conductor - **Rudolf Koelman** violin
- CC72355      **GUSTAV MAHLER**  
Symphony no. 1 (Hamburg 1893 version) (SACD)  
**The Netherlands Symphony Orchestra - Jan Willem de Vriend** conductor
- CC72361      **LUDWIG VAN BEETHOVEN**  
Symphonies nos. 4 & 6 - Complete Symphonies Vol. 1 (SACD)  
**The Netherlands Symphony Orchestra - Jan Willem de Vriend** conductor
- CC72384      **LUDWIG VAN BEETHOVEN**  
Violin Concerto & Romances (SACD)  
**The Netherlands Symphony Orchestra**  
**Jan Willem de Vriend** conductor - **Liza Ferschtman** violin

This High Definition Surround Recording was Produced, Engineered and Edited by Bert van der Wolf of NorthStar Recording Services, using the 'High Quality Musical Surround Mastering' principle. The basis of this recording principle is an optimal realistic and holographic, 3 dimensional representation of the musical instruments, voices and recording venue, according to traditional concert practice. For most historic music this means a frontal representation of the musical performance, nevertheless such that width and depth of the ensemble and acoustic characteristics of the hall do resemble 'real life' as much as possible. Some compositions in history, and many contemporary works do specifically ask for placement of musical instruments and voices all over the 360 degrees sound scape however, and in such cases this is also recorded as realistic as possible within the possibilities of the 5.1 Surround Sound standard. This all requires a very innovative use of all 6 loudspeakers and the use of fully equal and full frequency range loudspeakers for all 5 discrete channels, and a complementary sub-woofer for the ultra low frequencies under 40Hz, is highly recommended to optimally benefit from the sound quality of this recording.

This recording was produced with the use of Sonodore microphones, Avalon Acoustic monitoring, Siltech Mono-Crystal cabling and dCS Converters.



Executive producer: Anne de Jong  
Recorded at: Muziekcentrum Enschede (NL)  
Recording dates: 29-30 June 2009 (Symphony no. 1),  
8-10 February 2010 (Symphony no. 5)  
Recording producer: Bert van der Wolf  
Recording assistant: Fir Suidema  
Recorded by: NorthStar Recording Services  
A&R Challenge Records International: Wolfgang Reihing  
Liner notes: Valentine Laoût- van Leeuwenstein  
Translations: John Lydon, Barbara Gessler/Muse Translations  
Booklet editing: Wolfgang Reihing  
Cover photo: Marcel van den Broek  
Graphic design: Esther Wiegert, new-art.nl  
Art direction: Marcel van den Broek, new-art.nl

**[www.challengerecords.com](http://www.challengerecords.com) / [www.orkestvanhetoosten.nl](http://www.orkestvanhetoosten.nl)**

